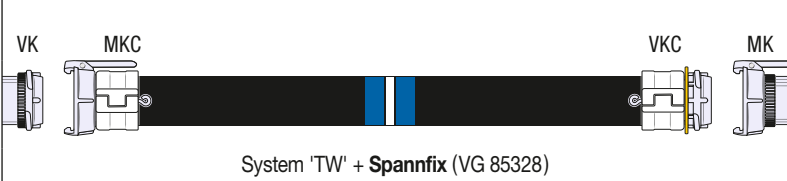


TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

GRUPPE	GE- WICHT	TW-KUPPLUNG ART + GRÖSSE	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE			KUPPLUNG FORM	BESTELL- NUMMER
2	Weight Approx.	TW Coupling Type + Size	For Hose Size			Coupler Style	Part Number
Section	≈ kg	DN	ID mm	ID in.	OD mm	Form	Type



System 'TW' + Spannfix (VG 85328)							
1,6	MK 50 (2") A = 71 mm Ø	38	1½"	50–52	MXK 2	MXK 38.50 SS	
1,0					MXK 1	MXK 50 SS 1)	
1,5					MXK 2	MXK 50.50 SS	
3,1	MK 80 (3") A = 103 mm Ø	50	2"	63–67	MXK 2	MXK 50.80 SS	
2,9		63	2½"	78–81	MXK 2	MXK 63.80 SS	
2,1		75	3"	89–92	MXK 1	MXK 75 SS 1)	
2,9					MXK 2	MXK 75.80 SS	
5,3	MXK 100 (4") A = 129 mm Ø	100	4"	115–118	MXK 2	MXK 100.100 SS	

Die Mutterkupplung ist **alternativ mit aktiver Hebelsicherung** MK-A lieferbar, s. Seite 252.
'GD' **Gewindedichtung**: Standardwerkstoff glasfaserverstärktes PTFE, auf Wunsch auch aus Polyurethan, Viton®, EPDM oder Thermopac (s. Seite 387).

'KD' **Kupplungsdichtung**: Standardwerkstoff Hypalon® (MK 50 und MK 80 als GSD-Formdichtung, MK 100 als O-Ring). TW-Flachdichtungen, O-Ringe oder GSD-Formdichtungen auch lieferbar aus NBR, EPDM, Viton®, Viton® Extreme ETP, Silikon und Polyurethan (siehe Seite 393). Bei PTFE wegen Härte rückfragen.

Alle Schlauchkupplungen auch lieferbar mit zusätzlicher Teflon® PFA Beschichtung im produktberührten Bereich, siehe Seite 252.

The female coupling is **alternatively available with Active Safeguard Lever MK-A**, see page 252.

'GD' **Captive seal**: Standard material reinforced PTFE, on request also available of polyurethane, Viton®, EPDM or Thermopac (see page 387).

'KD' **Coupling seal**: Standard material CSM (MK 50 and MK 80 as GSD form seal, MK 100 as O-ring). TW flat seals, O-rings or GSD form seals also available of NBR, EPT, FKM, Viton® Extreme, silicone and polyurethane (see page 393). For PTFE please ask back because of hardness.

All hose couplings also available with additional Teflon® PFA coating on parts in contact with the medium, see page 252.

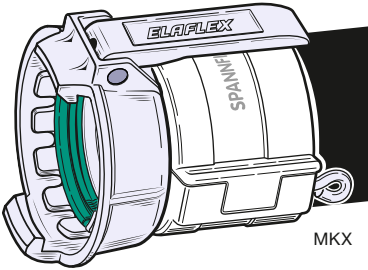
1,0	VK 50 (2") B = 77 mm Ø	38	1½"	50–52	VKX 2	VKX 38.50 SS	
0,8					VKX 1	VKX 50 SS 1)	
1,2					VKX 2	VKX 50.50 SS	
2,0	VK 80 (3") B = 110 mm Ø	50	2"	63–67	VKX 2	VKX 50.80 SS	
2,2		63	2½"	78–81	VKX 2	VKX 63.80 SS	
1,7		75	3"	89–92	VKX 1	VKX 75 SS 1)	
2,3					VKX 2	VKX 75.80 SS	
3,7		100	4"	115–118	VKX 2	VKX 100.100 SS	

'TW'-Schlauchkupplungen nach EN 14420-6 (DIN 28450) mit Schlauchstutzen aus Edelstahl. Mit wiederverwendbarem SPANNFIX-Sicherheitseinband aus Pressaluminium, Stifte aus Edelstahl. Max. Betriebsdruck 16 bar.

'TW' Hose couplings EN 14420-6 of stainless steel with reusable SPANNFIX pinned safety clamps of hot stamped aluminium, pins of stainless steel. W.P. up to 16 bar.

MK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571).
'GD' aus PTFE,
'KD' aus Hypalon® (grün)

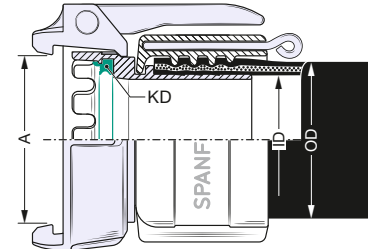
Coupler of AISI 316
Hose tail of AISI 316 (AISI 316 Ti).
Captive seal 'GD' of PTFE. Seal 'KD' of CSM (green)



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung.
'KD' aus Hypalon® (grün)

Form MKX 1

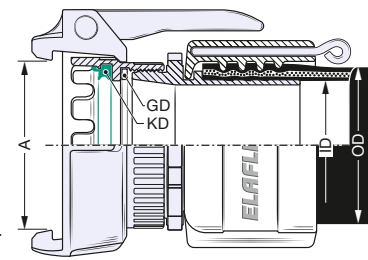
One-piece coupler with integral hose tail, without thread connection.
Seal 'KD' of CSM (green)



Zweiteilige Kupplung mit Gewindeverbindung.
'GD' aus PTFE,
'KD' aus Hypalon® (grün)

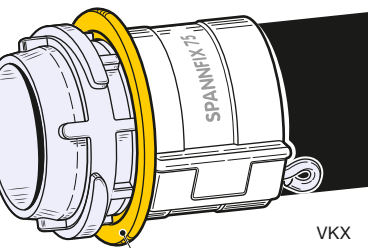
Form MKX 2

Two piece coupler joined by BSP threading.
Captive seal 'GD' of PTFE. Seal 'KD' of CSM (green)



VK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571), 'GD' aus PTFE

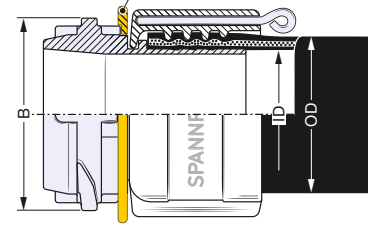
Adapter of AISI 316 and hose tail of AISI 316 (AISI 316 Ti).
Captive seal 'GD' of PTFE



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung. Mit Kurvenschutzring (K-Ring) aus Polyamid

Form VKX 1

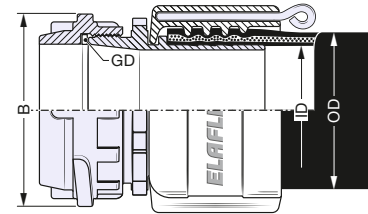
One piece adapter with integral hose tail, without BSP thread connection with K-ring of polyamide



Zweiteilige Ausführung mit Gewindeverbindung.
'GD' aus PTFE

Form VKX 2

Two piece adapter joined by BSP threading.
Captive seal 'GD' of PTFE



1) Einteilige Form mit integriertem Stutzen, **ohne** Gewindedichtung 'GD': kein Nachziehen erforderlich, kürzere Baulänge, geringeres Gewicht.
1) One-piece construction with integrated hose tail, **without** captive seal 'GD': no tightening necessary, shorter length, less weight.

Beständigkeitsübersicht Armaturen · Chemical Resistance Chart Fittings

MEDIEN, MEDIENGRUPPEN Wenn nicht anders angegeben, bei Raumtemperatur. Bei Gemischen alle Komponenten beachten! <hr/> FLUIDS, FLUID GROUPS If not otherwise stated, at ambient temperature. All components of mixtures must be considered!	Messing brass, bronze	Aluminium aluminium	S 235 JR carbon steel	Edelstahl 1.4571 stainl. steel 316 Ti	mit Beschichtung Teflon® PFA Cover	Polyamid polyamide	Polypropylen polypropylene
	Ms	Alu	St	SS	SSE	PA (P)	PP
Aliphatische Kohlenwasserstoffe wie Benzin, Diesel, Öle, Petroleum <i>Aliphatic hydrocarbons as gasoline, diesel, fuel oil, crude oil, petroleum</i>	A	A	A	A	A	A	C
Otto-Kraftstoffe mit Aromaten-, Ether-, Methanolzusätzen nach DIN <i>Gasoline with aromatic, ether and methanol additives</i>	A	A	A	A	A	A	C
Aromatische Kohlenwasserstoffe wie Benzol, Toluol, Xylol <i>Aromatic hydrocarbons as benzene, toluene, xylene</i>	A	A	A	A	A	A	C
Chlorierte Kohlenwasserst. wie Methylenchlorid, Per- und Trichlorethylen <i>Chlorinated hydrocarbons as methylene chloride, per- and tri-chloroethylene</i>	A	(A)	A	A	A	A	C
Alkohole wie Ethanol, Butanol, Methanol, Isopropylalkohol <i>Alcohols as ethanol, butanol, methanol, isopropyl alcohol</i>	A	A	A	A	A	A	B
Amine wie Anilin, Butylamin, Pyridin, Diethylamin, Triethylamin <i>Amines as aniline, butylamine, pyridine, diethyl amine, triethyl amine</i>	A	A	A	A	A	Angabe Medium erforderlich Please enquire medium	B
Acetate, Aldehyde, Ester, Ether <i>Acetates, aldehydes, ester, ether</i>	A	A	A	A	A	A-B	B
Ketone wie Aceton, Methyl ethyl keton (MEK), Cyclohexanon <i>Ketones as acetone, methyl ethyl ketone, cyclohexanone</i>	A	A	A	A	A	A	B
Glykole, Enteisungsflüssigkeiten, Frostschutzmittel, Glysantin <i>Glycol, defrosting fluids, anti-freezing fluids</i>	A	B	A	A	A	A	A
Wasser, Abwasser, Seewasser, Kühlwasser – auch ölhaltig <i>Water, sewage, seawater, cooling water – also containing oil</i>	A	B	B	A	A	A	A
Asphalt, Heißbitumen, Teer bis 200°C <i>Asphalt, hot bitumen, tar up to 200°C</i>	A	C	C	A	-	-	C
Teeröle wie Braun- und Steinkohlenteeröl, Kresol, Phenol <i>Tar oils as lignite-tar oil, coal-tar oil, cresol, phenol</i>	A	B	A	A	A	C	C
Sattdampf, gesättigter Nassdampf bis 220° C <i>High pressure wet saturated steam up to 220°C</i>	A	C	A	A	-	-	C
Eisen-III-chlorid <i>Iron-III-chloride</i>	C	C	C	C	A	C	A
Ammoniak wässrig, Flüssigdünger <i>Ammonia liquid, liquid fertilizer</i>	C	B	A	A	A	A	A
Salzlösungen wie Carbonate, Chloride, Nitrate, Phosphate <i>Salt solutions as carbonates, chlorides, nitrates, phosphates</i>	B	C	B	A	A	A	A
Laugen wie Kalilauge, Natronlauge, Reinigungslaugen 100°C <i>Alkalis as potassium hydroxide, sodium hydroxide, cleaning lyes up to 100°C</i>	B	C	B	A	A	B	A
Ameisensäure <i>Formic acid</i>	B	B	B	A	A	C	A
Chlorsulfonsäure, wasserfrei <i>Chlorosulfonic acid, anhydrous</i>	C	C	B	B	A	C	C
Chromsäure <i>Chromic acid</i>	C	C	B	A	A	C	A
Essigsäure <i>Acetic acid</i>	C	C	B	A	A	C	A
Flußsäure, Fluorwasserstoffsäure <i>Hydrofluoric acid</i>	C	C	C	C	A	C	A
Oxalsäure <i>Oxalic acid</i>	C	B	C	A	A	B	A
Phosphorsäure <i>Phosphoric acid</i>	C	C	C	A	A	C	A
Salpetersäure <i>Nitric acid</i>	→ 30 % C 30–70 % C 70–90 % C	C C C	C C C	A A A	A A A	C C C	A C C
Salzsäure <i>Hydrochloric acid</i>	C	C	C	C	A	C	A
Schwefelsäure <i>Sulfuric acid</i>	→ 95 % C 96 % C	C C	C A	C A	A A	C C	A A

A = gut geeignet
good, fluid has little or no effect

B = bedingt geeignet (z.B. Korrosion, Rost, Abtrag, Quellung)
fair, fluid has minor effect (corrosion, rust, erosion, swelling)

C = nicht geeignet
not suitable

Vorbehalt: Eine Garantie für diese allgemeinen Informations-Angaben wird nicht übernommen. Sie wurden den Druckschriften der Rohstoffhersteller entnommen. Zu beachten ist, dass sich die Angaben nur auf reine Medien und keine Gemische beziehen, bei Raumtemperatur, wenn nicht anders angegeben.

Reservation: The validity of these general information data cannot be guaranteed. The data have been taken from publications of various manufacturers. Please note, that the data refer to pure media only (no mixtures), at room temperature, unless otherwise specified.